



AREA SVILUPPO ECONOMICO E SOCIALE  
SETTORE ISTRUZIONE E SVILUPPO SOCIALE

Fascicolo 15.01.03/6/2024

Spett.le ASGI APS  
P.IVA 00747890374

LETTERA COMMERCIALE EX ART. 18 D.Lgs. n. 36/2023.

**Oggetto: Affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 comma 1 lett. b) D.Lgs. n. 36/2023, a CASMA srl di servizi di stampa e consegna di locandine informative inerenti le attività dello sportello anti-discriminazione nell'ambito del progetto di sensibilizzazione contro la discriminazione – DAL n. 120/2017 e DGR n. 832/2023 – CIG B40AF2B06C**

Si comunica che con determinazione dirigenziale n. xxx del xxx, si è proceduto ad affidarvi il servizio in oggetto che sarà disciplinato dalla presente lettera commerciale. Si chiede la sottoscrizione per accettazione della presente lettera.

#### **Art.1 - Oggetto del servizio ed attività richieste**

Il servizio ha ad oggetto lo svolgimento di 7 moduli di formazione della durata di 4 ore ciascuno nell'ambito di un percorso formativo rivolto alle operatrici e agli operatori degli sportelli sociali territoriali e degli uffici relazioni con il pubblico dei comuni del territorio metropolitano, volto al riconoscimento e alla prevenzione delle discriminazioni.

La formazione prevista ha un duplice obiettivo:

- favorire l'accoglimento delle differenze e la consapevolezza delle discriminazioni che inconsapevolmente si mettono in atto, riconoscere le discriminazioni strutturali, prevenire l'utilizzo di linguaggi inappropriati e discriminanti, realizzare una corretta accoglienza di cittadini e cittadine.
- favorire lo svolgimento della funzione di 'antenne' con la finalità di segnalazione, informazione e indirizzamento di vittime o testimoni diretti e indiretti di discriminazioni verso lo SPAD - Sportello antidiscriminazione del Comune di Bologna, e verso gli sportelli antidiscriminazione di Cassero e Mit.

In particolare il servizio verterà sullo svolgimento di moduli di formazione giuridica volti a fornire una panoramica della normativa internazionale, nazionale e regionale sull'antidiscriminazione. Particolare attenzione sarà posta sulle discriminazioni nell'ambito dell'accesso alle prestazioni sociali ed alle cure mediche.

Verrà realizzato un percorso formativo per ciascuno distretto, ad eccezione del Distretto Appennino bolognese in cui ne verranno realizzati due, escludendo il Comune di Bologna in quanto ha già realizzato la formazione.

Si precisa, altresì, che le suddette prestazioni verranno eseguite dall'affidatario con autonoma organizzazione di risorse, mezzi e attrezzature e che, per la natura stessa del servizio, è indispensabile la costante relazione con la committenza.

### **Art. 2 - Durata dell'affidamento.**

Il servizio decorre dalla data di sottoscrizione per accettazione della presente lettera e scade al termine delle attività svolte in relazione alle azioni di cui all'Art.1; in ogni caso non oltre il 31/12/2024. Ogni modifica e/o integrazione del presente contratto dovrà essere redatta in forma scritta, accettata e controfirmata da entrambe le parti.

### **Art. 3 - Impegni finanziari e modalità di pagamento.**

Il corrispettivo complessivo è determinato nella misura di euro € 3.199,08, onnicomprensivo del compenso e di tutti i costi connessi al servizio e sarà erogato in un'unica soluzione a seguito della realizzazione delle attività e previa acquisizione di fattura riscontrata regolare.

Saranno remunerate solo le prestazioni effettivamente rese.

Si precisa che il pagamento avverrà a 30 giorni dalla ricezione della fattura elettronica, in cui è necessario indicare il numero e la data della determina di affidamento e che dovrà essere intestata a:

**CITTA' METROPOLITANA DI BOLOGNA**

**Via Zamboni n. 13 - 40126 Bologna – C.F. e P.I. 03428581205**

**Codice univoco UFWYWE**

**CIG B40AF2B06C**

Poiché i servizi da affidare sono di natura intellettuale, ai sensi della determinazione ANAC n° 3/2008 e dell'art. 26 del D. Lgs. 81/2008 e ss. modifiche ed integrazioni, gli oneri per la sicurezza derivanti da rischi da interferenze - non soggetti a ribasso - sono pari a € 0,00. Per l'affidamento in oggetto non è richiesta la redazione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze (D.U.V.R.I.), in quanto non si realizzano le condizioni previste dalla normativa vigente.

#### **Art. 4 - Disponibilità degli elaborati.**

Le parti concordano che tutti i prodotti realizzati sono di proprietà della Città metropolitana di Bologna che ne ha libertà di utilizzo autonomo per i propri fini istituzionali, associando in ogni caso tali prodotti al nominativo del prestatore/collaboratore e al ruolo di quest'ultimo nella realizzazione degli stessi. Anche l'affidataria potrà utilizzare i prodotti realizzati, citando l'affidamento sottoscritto dalla Città metropolitana di Bologna, a condizione che da tale utilizzo non gliene derivi lucro diretto

#### **Art. 5 - Inadempimento, recesso, risoluzione e impossibilità sopravvenuta.**

È prevista l'applicazione di una penale nella misura del 2% del totale del corrispettivo per inadempimento di una delle principali prestazioni previste all'art. 1, a seguito di contestazione scritta e previa assegnazione di termine per controdedurre. A seguito di reiterata applicazione della penale, il committente si riserva di procedere alla risoluzione contrattuale anticipata.

In caso di inadempimento totale delle prestazioni di cui all'art. 1, imputabili all'affidatario, il presente contratto verrà immediatamente risolto, fatte salve le eventuali azioni di risarcimento danni.

Il contratto può essere risolto nei seguenti ulteriori casi:

- per scadenza del termine o per avvenuto completamente delle prestazioni dedotte in contratto;
- per sopravvenuta impossibilità della prestazione;
- per recesso ai sensi del successivo comma;
- per rinuncia.

Ciascuna delle parti firmatarie può recedere quando si verificano:

- gravi inadempienze contrattuali;
- commissione da parte dell'affidatario di reati previsti dall'art. 10 del D.Lgs. 235/2012;
- danneggiamenti a terzi o al committente imputabili a dolo o colpa grave;
- furto di beni da parte dell'affidatario;
- inosservanza da parte dell'affidatario di obblighi e divieti stabiliti nel contratto stipulato.

Il contratto potrà essere altresì risolto in caso di violazione da parte dell'affidatario degli obblighi di comportamento di cui al codice di comportamento dei dipendenti pubblici nazionale e di cui al codice di comportamento della Città metropolitana di Bologna<sup>1</sup>, per quanto compatibili, codici che – pur non venendo materialmente allegati al presente contratto – sono consegnati in copia contestualmente alla sottoscrizione.

---

<sup>1</sup> Approvato con Atto del Sindaco Metropolitan n. 19 del 31/01/2019.

Nel caso di risoluzione, tranne che per scadenza contrattuale, o nel caso di recesso anticipato, le parti dovranno darne motivata comunicazione scritta con preavviso di 15 giorni; l'affidatario ha diritto al pagamento dei compensi maturati fino al momento dell'interruzione, ferma restando la possibilità per le parti di agire per eventuale risarcimento danni.

#### **Art. 6 - Responsabilità dell'esecuzione del contratto e delle verifiche del buon esito dell'affidamento.**

La responsabilità dell'esecuzione del presente contratto è in capo alla Dirigente del Settore Istruzione e Sviluppo Sociale, Dott.ssa Fabrizia Paltrinieri.

#### **Art. 7 – Sicurezza.**

L'affidatario opererà in modo autonomo, osservando le disposizioni vigenti in materia previdenziale, assicurativa, infortunistica e di sicurezza (D. Lgs. n. 81/2008 e successive modifiche ed integrazioni). La Città metropolitana di Bologna resta estranea dalla responsabilità conseguente a qualsiasi danno diretto o indiretto, possa derivare a persone o cose nell'espletamento del servizio. L'affidatario, agli effetti contributivi ed assicurativi, non potrà vantare alcuna pretesa nei confronti della Città metropolitana di Bologna e si impegna a rispettare tutte le indicazioni in materia di Sicurezza e a prendere visione della cartellonistica presente presso i locali/archivi che visionerà durante l'esecuzione del servizio e funzionali all'evacuazione. Per ogni eventuale problema connesso ai temi della sicurezza e della prevenzione l'affidataria farà riferimento alla Dirigente del Settore Istruzione e sviluppo sociale o suo delegato.

#### **Art. 8 - Responsabilità nel trattamento dati e rispetto normativa in materia di privacy – Nomina a responsabile esterno ed incaricato del trattamento dei dati personali.**

Titolare del trattamento dei dati è la Città metropolitana di Bologna. Tutti i dati personali di cui la Città metropolitana venga in possesso in occasione dell'espletamento del presente procedimento verranno trattati nel rispetto del GDPR n. 679/2016. In riferimento all'art.7 del Regolamento della Città metropolitana di Bologna in materia di protezione dei dati personali<sup>2</sup>, si individua l'affidatario quale responsabile esterno del trattamento dei dati personali necessario all'esecuzione del presente contratto ed al compimento degli atti conseguenti. Al termine del contratto, ovvero nell'ipotesi di scioglimento, per qualsivoglia causa, del medesimo, la designazione a responsabile esterno del trattamento dei dati personali decadrà automaticamente.

---

<sup>2</sup> Approvato con Atto del Consiglio Metropolitan n.45 del 14/11/2018 e reperibile sul sito internet della Città metropolitana di Bologna al seguente indirizzo: <https://www.cittametropolitana.bo.it> (sezione Norme e Regolamenti).

**Art. 9 - Foro competente.**

Le parti convengono la competenza esclusiva del Foro di Bologna per qualsiasi controversia dovesse insorgere tra le stesse nell'esecuzione del rapporto contrattuale, rimanendo espressamente esclusa la compromissione in arbitri

**Art. 10 - Spese contrattuali.**

Tutte le spese inerenti alla stipula e l'esecuzione del presente atto sono a carico dell'affidatario. Il presente contratto non viene sottoposto a repertoriatura, ai sensi dell'art. 32 del vigente regolamento provinciale dei contratti.

**Art. 11 - Limitazioni a carico dell'affidatario.**

È fatto espresso divieto all'affidatario di dar luogo alla cessione del presente contratto e/o alla cessione del credito oggetto del medesimo a terzi.

**Art. 12 - Rinvio alle norme di legge.**

Per tutto quanto non previsto e disciplinato dalla presente lettera si rinvia alle disposizioni di legge e ai Regolamenti della Città metropolitana di Bologna reperibili sul sito internet [www.cittametropolitana.bologna.it](http://www.cittametropolitana.bologna.it) nella home page alla voce Documenti/Regolamenti

La Dirigente del Settore Istruzione e Sviluppo sociale

Fabrizia Paltrinieri

*(documento firmato digitalmente)*

Si chiede la restituzione della presente lettera, sottoscritta per accettazione.

CASMA srl

Il legale rappresentante

*(documento firmato digitalmente)*